OGÓLNE ZASADY I WARUNKI SPRZEDAŻY

Niniejsze ogólne zasady i warunki sprzedaży mają zastosowanie do sprzedaży produktów Koskisen Zakład Płyt. Ogólne zasady i warunki sprzedaży mogą być zmienione jedynie w drodze pisemnej umowy między Sprzedającym i Nabywcą.

1.Umawiające się strony i Produkt

W niniejszych Ogólnych zasadach i warunkach sprzedaży „Sprzedający" odnosi się do Koskisen Oy, a „Nabywca" do przedsiębiorstwa, organizacji lub innej umawiającej się strony, z którymi spółka Koskisen Oy zawarła umowę lub do których skierowała swoją ofertę.„Produkt(y)" odnosi się do produktów Koskisen Panel Industry, przeznaczonych do sprzedaży.

2.Ogólne informacje o produktach

Informacje przedstawione w broszurach i innych reklamach Sprzedającego są jedynie przykładowe i nie są wiążące dla Sprzedającego.Szczegóły dotyczące produktów są wiążące tylko, jeśli zostały szczegółowo wskazane w umowie pisemnej.

3.Oferty cenowe

Oferty cenowe Sprzedającego są ważne wyłącznie w okresie określonym w ofercie.Oferty, w których okres ważności nie jest określony, są ważne przez trzy (3) dni od daty oferty.

4.Umowa

4.1 Definicja i ważność umowy

W niniejszych Ogólnych zasadach i warunkach sprzedaży „Umowa" oznacza umowę sprzedaży między Sprzedającym i Nabywcą, określoną w niniejszym dokumencie.W przypadku zakupów opartych na ofertach umowa zostaje zawarta, gdy Nabywca powiadomi Sprzedającego o przyjęciu oferty Sprzedającego.Jeżeli zakupy opierają się na zamówieniu składanym przez Nabywcę, umowa sprzedaży wchodzi w życie w momencie wysłania przez Nabywającego pisemnego potwierdzenia zamówienia na oficjalny adres Nabywcy lub na adres, o którym Nabywca oddzielnie powiadomił.W przypadkach, w których intencje Nabywcy i Sprzedającego odnośnie do umowy są rozbieżne, aby uniknąć wszelkich nieporozumień, sprzedaż będzie dokonywana na podstawie warunków określonych w potwierdzeniu zamówienia wystawionym przez Sprzedającego.

4.2 Tolerancja ilości dostaw

O ile nie zostało inaczej uzgodnione między Stronami, Sprzedający jest uprawniony do dostarczenia pięć (5) procent więcej lub mniej od liczby zamówionych przedmiotów.

4.3 Opakowania

O ile nie zostało inaczej uzgodnione między Stronami, Sprzedający będzie dostarczać produkty w standardowych opakowaniach Koskisen Zakład Płyt.

4.4 Cechy produktów

Te produkty są w pełni zgodne z odpowiednimi przepisami prawa fińskiego i wymaganiami prawnymi, które obowiązują w czasie dostawy.W pozostałym zakresie Sprzedający jest odpowiedzialny za cechy produktów wyłącznie, jeśli zostały one określone w Umowie, lub w innym dokumencie pisemnym, dostarczonym przez Sprzedającego w związku z daną transakcją sprzedaży.Nabywca jest odpowiedzialny za dostarczenie Sprzedającemu rzetelnych informacji na temat przewidywanego zastosowania produktu.

5.Umowy ramowe

5.1 Definicja

„Umowa ramowa" oznacza umowy, które ustalają ceny produktu na określony czas i/lub wstępne terminy dostawy partii dostaw.

5.2 Oddzielne transakcje

Jeżeli Umowa dotyczy wielu uzgodnionych lub możliwych partii dostaw, każda partia będzie traktowana jako osobna transakcja.Nabywca nie jest uprawniony do anulowania niedostarczonych partii z powodu opóźnień, błędów lub braków w poprzednich dostawach, chyba że te opóźnienia, błędy lub braki można uznać za istotne naruszenie Umowy i przypisać je Sprzedającemu.

5.3 Specyfikacje dostaw

O ile nie zostało inaczej uzgodnione przez Strony, Nabywca winien określić Sprzedającemu produkty, które mają zostać dostarczone zgodnie z umową pisemną, za pomocą pisemnego powiadomienia wysłanego pocztą zwykłą lub elektroniczną nie później niż osiem (8) tygodni przed wstępnym lub żądanym terminem dostawy.To pozwala na zagwarantowanie, że produkty mogą zostać zarezerwowane i dostarczone Nabywcy, zgodnie z zamówieniem.Sprzedający potwierdza czas dostawy każdej partii oddzielnie.

5.4 Korekty cen

W przypadku wzrostu cen surowców po wejściu w życie Umowy lub jeśli koszty zakupu, produkcji, transportu lub inne podobne koszty Sprzedającego drastycznie lub nadmiernie wzrosną ze względu na zmianę kursu, Sprzedający będzie uprawniony do skorygowania cen tak, aby odpowiadały zmienionym okolicznościom.Nabywca jest uprawniony do anulowania, bez jakiejkolwiek kary, pozostałych dostaw, które podlegają podwyższeniu cen.

6.Płatność

6.1 Nabywca jest zobowiązany do dokonania zapłaty za każdą dostawę, nie później niż w terminie wskazanym na fakturze.Każda ze Stron pokryje własne koszty bankowe, poniesione w związku z płatnością.

6.2 Przed dostawą Sprzedający ma prawo wymagać akceptowalnej gwarancji (np. ubezpieczenia kredytu lub akredytywy) dla danej dostawy.

6.3 W przypadku opóźnienia płatności, Sprzedający ma prawo obciążyć Nabywcę odsetkami za zwłokę w wysokości podanej na fakturze lub w inny sposób uzgodnionej między Stronami.O ile nie uzgodniono inaczej, odsetki za zwłokę będą odsetkami za zwłokę określonymi na podstawie fińskiej Ustawy odsetkowej.

7.Dostawa

7.1 Podany termin dostawy jest terminem przewidywanym.Bezzwłocznie po uzyskaniu wiedzy o opóźnieniu Sprzedający ma obowiązek powiadomienia Nabywcy o opóźnieniu i przyczynie opóźnienia oraz nowym przewidywanym terminie dostawy.
7.2 Sprzedający dołoży wszelkich starań, aby dotrzymać terminu dostawy określonego w potwierdzeniu zamówienia Sprzedającego.
7.3 Miejsce, w którym następuje przeniesienie ryzyka uszkodzenia produktów ze Sprzedającego na Nabywcę, będzie określone zgodnie z odpowiednim warunkiem dostawy opublikowanym przez Międzynarodową Izbę Handlową (tzn. Incoterms).
7.4 W przypadku gdy Nabywca zaniedba przejęcia w posiadanie produktów w uzgodnionym terminie, Sprzedający ma prawo według własnego uznania do zażądania od Nabywcy zapłaty za dostawę lub anulowania Umowy w odniesieniu do produktów, których Nabywca nie przejął w posiadanie.W obu przypadkach Sprzedający jest również uprawniony do domagania się zwrotu kosztów, poniesionych przez Sprzedającego z powodu zaniedbania Nabywcy.
7.5 W przypadkach, w których cena uzgodniona w umowie obejmuje również, w całości lub w części koszty transportu ponoszone przez Sprzedającego, Sprzedający jest uprawniony do wyboru metody transportu.

8.Tytuł własności towarów

8.1 Sprzedawca zachowuje tytuł własności produktów, które zostały dostarczone do czasu, gdy Nabywca dokona wszystkich płatności dotyczących danej dostawy, w tym płatności wynikających z umów zawartych w tym samym czasie co niniejsza Umowa lub później.To postanowienie odnosi się w szczególności do wszelkich zaległości, które zawierają zatwierdzone zaległe płatności.
8.2 Nabywca ma prawo odsprzedaży tych produktów w ramach swojej normalnej działalności handlowej, ale nie może zastawiać produktów ani wykorzystywać ich jako zabezpieczenia.Nabywca może sprzedawać produkty wyłącznie w zgodzie z klauzulą o zachowaniu tytułu.Na mocy tej klauzuli Nabywca wyraża zgodę na przekazanie Sprzedającemu wszelkich kwot dotyczących sprzedaży produktów, które podlegają klauzuli o zachowaniu tytułu, a które są należne Nabywcy od klientów Nabywcy.
8.3 Wszelkie przetwarzanie i ewentualna obróbka maszynowa produktów, które podlegają klauzuli o zachowaniu tytułu własności, które Nabywca zgodził się wykonać, powinno być wykonane przez Sprzedającego.W przypadku gdy produkty podlegające klauzuli o zachowaniu tytułu są obrabiane maszynowo, mieszane lub łączone z produktami innymi niż produkty Sprzedającego, Sprzedający jest uprawniony do udziału w tytule własności uzyskanych nowych produktów, wyznaczonego na podstawie różnicy między wartością innych produktów, podlegających klauzuli o zachowaniu tytułu własności, a wartością podobnie obrabianych, mieszanych lub łączonych produktów w czasie przetwarzania.W przypadku gdy Nabywca ma wyłączny tytuł własności powstałych nowych produktów, Nabywca jest zobowiązany do przekazania wyłącznego tytułu własności nowych produktów Sprzedającemu i darmowego chronienia nowych produktów na rzecz Sprzedającego.
8.4 W przypadku gdy produkty podlegające klauzuli o zachowaniu tytułu własności są sprzedawane stronie trzeciej w stanie nieprzetworzonym lub po obróbce maszynowej, wymieszaniu lub połączeniu z produktami należącymi do Nabywcy, Nabywca jest zobowiązany do przekazania wszystkich wpływów z odsprzedaży Sprzedającemu.Jeśli Nabywca sprzeda produkty podlegające klauzuli o zachowaniu tytułu własności stronie trzeciej, po ich obróbce maszynowej, wymieszaniu lub połączeniu z produktami, które nie należą do Nabywcy, Nabywca jest zobowiązany do przekazania Sprzedającemu części wpływów z odsprzedaży, której kwota będzie wynosić maksymalnie wartość produktów podlegających klauzuli o zachowaniu tytułu własności.Nabywca jest uprawniony do odbierania wszelkich powiązanych należności na podstawie warunków stosowanych do przekazania.Nie ma to wpływu na prawo Sprzedającego do samodzielnego odbierania należności, jednak Sprzedający zobowiązuje się do powstrzymania się od tego, pod warunkiem, że Nabywca będzie spełniać należycie swoje zobowiązania płatnicze i inne.Sprzedający może w każdym czasie zażądać od Nabywcy dostarczenia Sprzedającemu informacji o wszystkich przekazanych należnościach i powiązanych dłużnikach, innych niezbędnych informacji o windykacji należności oraz wszelkich stosownych dokumentów, jak również poinformowania dłużników o przekazaniu ich należności.
8.5 W przypadku, gdy strona trzecia dokona konfiskaty towarów, które podlegają klauzuli o zachowaniu tytułu własności i pozostają w posiadaniu Nabywcy, Nabywca jest zobowiązany do powiadomienia odpowiednich władz o klauzuli zachowania tytułu własności oraz niezwłocznego powiadomienia Sprzedającego o konfiskacie.W przypadku gdy towary podlegające klauzuli o zachowaniu tytułu własności, które są w posiadaniu klientów Nabywcy zostaną skonfiskowane, Nabywca na własny koszt zastosuje środki niezbędne do anulowania decyzji o konfiskacie.
8.6 W związku z możliwym zawieszeniem płatności lub złożeniem wniosku o otwarcie postępowania upadłościowego, Nabywca winien oddzielić produkty podlegające klauzuli o zachowaniu tytułu własności od innych aktywów i zachować te produkty w swoim posiadaniu.
8.7 Sprzedający jest zobowiązany do przekazania tytułu własności produktów na żądanie Nabywcy, jeśli możliwa do zrealizowania wartość tytułu jest większa od zastawionych wierzytelności o 20 procent.

9.Ograniczenie odpowiedzialności

9.1 W przypadku gdy towary nie są zgodne z zamówieniem lub dostawa jest niekompletna, towary zostaną zastąpione produktami o odpowiedniej jakości lub dostawa zostanie uzupełniona na żądanie drugiej Strony, pod warunkiem, że wymiana lub uzupełnienie dostawy mogą być zorganizowane bez trudności.Odpowiedzialność Sprzedającego z tytułu wadliwych lub niekompletnych dostaw jest ograniczona do postanowień punktów 9.1-9.3.Sprzedający nie jest odpowiedzialny za żadne bezpośrednie ani pośrednie szkody bądź straty, które wynikają z wadliwych produktów lub niekompletności dostawy.Całkowita odpowiedzialność Sprzedającego jest ograniczona, w odniesieniu do każdej umowy sprzedaży, do ceny sprzedaży netto (bez uwzględnienia podatków i innych kosztów).
9.2 Sprzedający nie gwarantuje, że towary nadają się do określonego zastosowania, jeśli nie dostarczył pisemnego oświadczenia o takiej przydatności.

9.3 Sprzedający nie udziela żadnej gwarancji ani nie gwarantuje, że wykorzystanie, odsprzedaż lub inne postępowanie z produktem nie narusza żadnych praw innych podmiotów, które są związane z patentami, znakami towarowymi lub inną własnością przemysłową. Sprzedający nie jest zobowiązany do zrekompensowania Nabywcy szkód lub strat, które wynikają z ewentualnych naruszeń praw stron trzecich.

10.Reklamacje

Nabywca niezwłocznie po otrzymaniu towarów winien powiadomić Sprzedającego na piśmie o wszelkich brakach towarów lub zakresu dostawy, które zostały stwierdzone przez Nabywcę lub powinny zostać stwierdzone, w przypadku postępowania z należytą starannością, podczas odbioru towarów.

W przypadku gdy braki powstały w trakcie transportu towarów, sprawę należy odnotować w dokumentacji transportu w związku z odbiorem towarów i powiadomić Sprzedającego w formie pisemnej.W przypadku gdy Nabywca zaniedba wykonania tych obowiązków, straci prawo do powoływania się na wystąpienie braku.

Nabywca w ciągu sześciu (6) miesięcy od otrzymania towarów może powiadomić Sprzedającego w formie pisemnej o wszelkich brakach produktów, które nie mogły zostać zauważone podczas kontroli wykonywanej w związku z odbiorem towarów.Jednakże, aby skorzystać z tego prawa, Nabywca musi być w stanie wykazać pochodzenie towaru (np. za pomocą dokumentu towarzyszącego opakowaniu).

Nabywca jest zobowiązany do przechowywania towarów, które podlegają reklamacji w zadaszonym miejscu składowania przez przynajmniej dwa tygodnie po wysłaniu pisemnej reklamacji Sprzedającemu, aby umożliwić Sprzedającemu lokalną kontrolę towarów, na terenie obiektu Nabywcy.

Bezzwłocznie po złożeniu pisemnej reklamacji Nabywca winien przesłać pocztą Sprzedającemu próbki reklamowanych towarów w rozmiarze A4.Jeśli wysłanie próbek nie jest możliwe, na przykład ze względu na to, że produkty zostały już zainstalowane, Sprzedający przeprowadzi lokalną kontrolę produktów na terenie obiektu Nabywcy.Odszkodowanie nie może przekraczać wartości materiałów zastępczych.

11.Odpowiedzialność za produkt

Sprzedający jest odpowiedzialny za wszelkie obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia nieruchomego, produktów, które zawierają sprzedane towary, lub mienia ruchomego, wynikające z cech produktów, w przypadku których jest prawdopodobne spowodowanie obrażeń lub uszkodzeń lub z niewłaściwych lub niewystępujących cech produktów, instrukcji lub porad, jeśli Nabywca może wykazać, że obrażenia lub szkoda powstały w wyniku działań Sprzedającego lub jego przedstawiciela, dokonanych umyślnie lub w wyniku rażącego zaniedbania.Sprzedający w żadnym przypadku nie ponosi odpowiedzialności za żadne zawieszenie produkcji, utratę zysków lub inne szkody pośrednie.Nabywca zobowiązuje się do ochrony Sprzedającego przed roszczeniami stron trzecich związanymi z odpowiedzialnością za produkt, o ile nie można ustalić, że obrażenia ciała lub szkody powstały w wyniku działań Sprzedającego, lub jego przedstawiciela, dokonanych umyślnie lub w wyniku rażącego zaniedbania.

12.Siła wyższa

12.1 „Siła Wyższa" odnosi się do wszelkich niespodziewanych zdarzeń pozostających poza kontrolą Stron, takich jak działania władz Finlandii lub innych krajów, wojna, spory pracownicze, masowy pobór do wojska oraz inne trudności w uzyskaniu wystarczającej liczby pracowników, brak środków transportu, brak surowców, brak energii elektrycznej lub energii, opóźnienie podwykonawcy, pożar, awaria urządzeń produkcyjnych lub zdarzenie wpływające na zakład produkcyjny, rozbicie statku, oblodzenie i każde zdarzenia innego rodzaju zdarzenia, które uniemożliwiają Sprzedającemu wypełnienie zobowiązania lub Nabywcy otrzymanie dostawy bądź utrudniają to w sposób rozsądnie niemożliwy do przyjęcia.W przypadku siły wyższej Sprzedający lub Nabywca mają prawo do przełożenia dostaw do czasu, gdy zostaną usunięte skutki zdarzenia siły wyższej.Jeśli trwa dłużej niż dwa miesiące, każda ze Stron jest uprawniona do anulowania, w całości lub w części, wszystkich dostaw, które są należne w danym okresie.

12.2 W przypadku, gdy dostawa musi zostać odroczona z powodu, o którym mowa powyżej, nie ma to wpływu na pozostałe dostawy.

12.3 Strona, które chce skorzystać ze swoich praw, o których mowa powyżej, ma obowiązek bezzwłocznego powiadomienia o tym drugiej Strony w formie pisemnej.

12.4 Strony nie ponoszą odpowiedzialności za żadne szkody lub straty poniesione przez drugą Stronę, w związku z odroczeniem lub anulowaniem dostaw.

13.Poufność i obowiązek jej zachowania

13.1 Stronom nie wolno ujawniać informacji o sprzedaży innym podmiotom, bez pisemnej zgody drugiej Strony, chyba że takie ujawnienie jest niezbędne w celu wypełnienia zobowiązań umownych.

13.2 Stronom nie wolno wykorzystywać niniejszej Umowy ani drugiej Strony w swoim marketingu bez zgody drugiej Strony.

13.3 Strony zobowiązują się zachować w tajemnicy i poufności wszelkie informacje poufne lub tajemnice handlowe ujawnione przez drugą stronę podczas relacji zaopatrzenia, przez czas relacji zaopatrzenia i pięć (5) lat po jego upływie oraz do używania takich informacji tylko dla celów wymaganych przez relację zaopatrzenia.Ten obowiązek nieujawniania informacji nie ma jednak zastosowania do informacji poufnych, które (i) Strona otrzymująca w możliwy do wykazania sposób uzyskała przed ich ujawnieniem przez drugą Stronę; (ii) są lub stały się powszechnie dostępne bez naruszenia niniejszego zobowiązania do zachowania poufności lub (iii) zostały otrzymane przez Stronę otrzymującą od strony trzeciej, w okolicznościach, w których ujawnienie tych informacji było dozwolone.

14.Prawa własności intelektualnej

14.1 Sprzedający zachowuje wszystkie swoje prawa własności intelektualnych, a żadne postanowienie niniejszych warunków sprzedaży nie daje Nabywcy tytułu, licencji ani żadnego innego udziału w prawach własności intelektualnych Sprzedającego.

14.2 W odniesieniu do produktów wytwarzanych w sposób inny niż zgodnie z instrukcjami Nabywcy Sprzedający gwarantuje, że wedle jego najlepszej wiedzy wytwarzanie tych produktów nie narusza żadnych patentów zarejestrowanych w kraju produkcji.Nabywca jest odpowiedzialny za wszelkie szczegóły techniczne, patenty, wzory przemysłowe, znaki towarowe, nazwy produktów lub ich elementy, które zostały wydrukowane na produktach lub wykorzystane w produktach na żądanie Nabywcy, a także za zrekompensowanie ewentualnych szkód i strat, które może ponieść Sprzedający (włączając w to uzasadnione opłaty za obsługę prawną).

15.Rozstrzyganie sporów
Ewentualne spory wynikające z interpretacji lub stosowania niniejszej Umowy będą rozstrzygane zgodnie z regulaminem arbitrażowym Fińskiej Izby Handlowej.Miejscem arbitrażu będą Helsinki w Finlandii.Językiem arbitrażu będzie język angielski.
16.Prawo właściwe
Prawem właściwym jest prawo fińskie.

KOSKISEN

Koskisen
Tehdastie 2 | 16600, Järvelä, Finland
+358 20 553 41 | info@koskisen.com
VAT No FI0215581-5 | Reg. Office Kärkölä